

Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di attività di spettacolo dal vivo nelle periferie della città di Napoli – anno 2024

ALLEGATO 3

SCHEDA DESCRITTIVA DELLA PROPOSTA PROGETTUALE

DATI SINTETICI

Soggetto proponente (in forma singola o in qualità di capofila della costituenda ATS)	Teatro Stabile delle Arti Medioevali- Società Cooperativa
Soggetti associati (partner della costituenda ATS)	
Titolo Progetto	PIANURA OPERA HOUSE 2
Sezione di riferimento (Indicare, in modo inequivocabile, una delle Sezioni di cui all'art. 2 dell'Avviso)	<input checked="" type="checkbox"/> SEZIONE 1 <input type="checkbox"/> SEZIONE 2 a <input type="checkbox"/> SEZIONE 2 b
Settore spettacolo	<input checked="" type="checkbox"/> teatro <input checked="" type="checkbox"/> danza <input checked="" type="checkbox"/> musica [NOTA: le iniziative Sezione 1 devono coinvolgere tutti e tre i settori]
Date del primo e dell'ultimo spettacolo	26 agosto 2024- 1° settembre 2024
Municipalità di riferimento (Indicare, in modo inequivocabile, un'unica Municipalità di cui all'art. 1 dell'Avviso)	Municipalità 9 (Soccavo Pianura)

1) DESCRIZIONE DELLA PROPOSTA ARTISTICA

1.1) Descrizione dell'iniziativa con particolare attenzione alle finalità generali, alle modalità di attuazione ed ai risultati attesi, agli elementi di valorizzazione del territorio presenti nella proposta artistica

(massimo 2000 caratteri¹)

PIANURA OPERA HOUSE 2 intende promuovere l'identità del territorio di Pianura-Soccavo attuando una strategia di duplice ricostruzione. Alla ricostruzione del prestigio e della memoria storica del territorio, infatti, corrisponde la ricostruzione del percorso della lingua napoletana attraverso i secoli. Questa corrispondenza sottolinea il rapporto esistente tra il territorio e la grande storia dello spettacolo napoletano. Ponendosi in relazione con il suo antecedente dello scorso anno, la rassegna continua ad approfondire, attraverso spettacoli e workshop, figure storiche connesse al territorio e/o già oggetto di una prima esplorazione nel 2022 e 2023 come Gesualdo da Venosa, Salvatore Di Giacomo e Eduardo De Filippo. All'omaggio a queste figure si aggiunge quello a Massimo Troisi, che vede la presenza della famiglia del grande attore, di chi con lui ha condiviso parti del suo percorso artistico e della famiglia Skarmeta che è stata al centro di una delle più importanti esperienze internazionali ("Il postino") per l'attore-autore napoletano.

L'intero programma è comunque concepito e immaginato come una grande opera in cui si succedono o addirittura collidono vari momenti della lingua napoletana, da quella cinque-seicentesca di Della Porta, Basile e Marino a quella dei rapper e trapper dei nostri giorni, con prestigiose presenze internazionali che la valorizzano attraverso l'incontro con gli artisti del territorio.

Come i suoi antecedenti, **PIANURA OPERA HOUSE 2** si propone di ampliare le audience dello spettacolo dal vivo nella Municipalità 9 attraverso un'articolata strategia che vuole sia unire diverse tipologie di pubblico che trasformare non-audience in audience, ricorrendo a una rassegna di eventi e workshop che contempla la combinazione del culturale con il sociale, l'ibridazione di lingue e linguaggi e di digitale e live per attrarre le giovani generazioni e un clash di prospettive culturali che mette in dialogo prestigiosi artisti internazionali e napoletani.

¹ Si intende sempre spazi inclusi.

1.2) Descrizione dei caratteri di innovatività della proposta artistica ed uso/contaminazione di linguaggi diversi

(massimo 1000 caratteri)

Il progetto ricorre a strategie drammaturgiche polifoniche, basate sul clash di diverse discipline e tecniche artistiche e prospettive socio-culturali, finalizzate a creare “più discorso” all’interno di comunità complesse, codificate da Paul Castagno nei suoi seminali studi sul “polivocale” (Routledge), non ancora tradotti in italiano. Esempi di queste contaminazioni di lingua e linguaggio sono le collisioni tra la lingua di Di Giacomo e quella del trapper Ugo Crepa nello spettacolo “Casanova a Napoli” o l’uso di app immersive che creano una fruizione ibrida live-digitale in alcuni dei seminari della rassegna.

1.3) Descrizione del cartellone ed elenco degli spettacoli in programma

(massimo 2000 caratteri)



COMUNE DI NAPOLI

AREA CULTURA
SERVIZIO CULTURA

La rassegna unisce valorizzazione del territorio e contaminazione di lingue e linguaggi attraverso un cartellone di 7 eventi ibridi, di cui 4 a prevalenza teatrale, 2 a prevalenza musicale, 1 a prevalenza coreutica, valorizzati dall'incontro di registi internazionali e figure iconiche della cultura napoletana.

LA MAGIA DELL'UOVO (teatro) e LA MAGIA DELL'UOVO 2-I DIOSCURI (teatro) di Gian Maria Cervo. Regia di Flavio Albanese con Luca Iervolino e due attori under 35 del territorio. Se ne "La magia dell'uovo" il personaggio principale Ei assume, nel momento culminante del testo la voce di Salvatore Di Giacomo che racconta il suo abbandono dello studio della medicina per dedicarsi alla scrittura, ne "La magia dell'uovo 2- I dioscuri" Cervo celebra, attraverso un adattamento supercontemporaneo della novella "Vecchie conoscenze" di Di Giacomo, le dramaturgie di Annibale Ruccello (di cui Cervo adattò l'opera allora inedita "Il rione" per il Piccolo Teatro di Milano) e Enzo Moscato.

SACRIFICIO D'AMORE (teatro) e SACRIFICIO D'AMMORE (teatro) Traduzione e adattamento, rispettivamente in lingua italiana e napoletana curate da Gian Maria Cervo e Roberto D'Avascio, di "Love's Sacrifice" opera del drammaturgo elisabettiano John Ford ispirata alla figura di Gesualdo da Venosa, due serate performative di dimostrazione finale del seminario tenuto dal regista hollywoodiano David Petrarca ("Il trono di spade") e dal regista napoletano Carlo Cerciello per 18 attori del territorio selezionati attraverso open call.

CASANOVA A NAPOLI (musica) Quasi un'opera lirica che connette due Napoli e due esistenze parallele, quella settecentesca descritta da Di Giacomo che si riferisce alla figura di Casanova e quella del trapper Ugo Crepa

LA CACCIA AGLI ASTRONI (musica) versione espansa dell'opera già presentata nel 2023 dedicata alle vicende di Gesualdo da Venosa, collegata al progetto "Love's Sacrifice"

FUNNECO VERDE (danza) il giovane coreografo napoletano Luigi Aruta su testi poetici di Di Giacomo

1.4) Cronoprogramma delle attività

I progetti dovranno svolgersi nel periodo dal 1 giugno al 30 novembre 2024. Per ogni evento previsto dal progetto si richiede di indicare una doppia opzione di data, per consentire al Comune di Napoli di articolare il calendario degli eventi evitandone l'eccessiva concentrazione.



COMUNE DI NAPOLI
AREA CULTURA
SERVIZIO CULTURA

Evento	Data prescelta (giorno/mese/2024)	Data alternativa (giorno/mese/2024)
SACRIFICIO D'AMORE	26/08/2024	16/09/2024
FUNNECO VERDE	28/08/2024	18/09/2024
LA MAGIA DELL'UOVO	29/08/2024	19/09/2024
LA MAGIA DELL'UOVO 2 - I DIOSCURI	29/08/2024	19/09/2024
CASANOVA A NAPOLI	30/08/2024	20/09/2024
LA CACCIA AGLI ASTRONI	31/08/2024	21/09/2024
SACRIFICIO D'AMMORE	01/09/2024	22/09/2024

2) CURRICULUM DEL SOGGETTO PROPONENTE

2.1) Descrizione delle pregresse esperienze nel settore di riferimento (organizzazione e gestione di eventi, rassegne e festival di spettacolo dal vivo)

(massimo 1500 caratteri)

Teatro Stabile delle Arti Medioevali-Società Cooperativa organizza dal 1997 il Festival Quartieri dell'Arte, sostenuto dal 2003 dal MiC-Direzione Generale Spettacolo come festival di teatro, considerato uno dei più importanti centri propulsori della drammaturgia contemporanea in Europa per le sue attività di scouting, produzione, coproduzione, programmazione e aggregazione comunitaria. Testate come Der Spiegel, la Suddeutsche Zeitung, TheGuardian, El Pais, la ARD hanno esaltato le (co)produzioni di Quartieri dell'Arte. La Repubblica ha definito il Festival "Silicon Valley della drammaturgia". Produzioni QdA hanno avuto teniture di anni in alcuni dei maggiori teatri europei (esempio su tutti "Call Me God" di Cervo, Mayenburg, Ostermaier e Sprengelburd in scena 4 anni al Residenz Theater di Monaco di Baviera). La Cooperativa ha collaborato con figure di primo piano come i premi Oscar Storaro e Quaranta e ospitando a Viterbo nomi popolari come Giancarlo Giannini, Enrico Lo Verso, Franco Zeffirelli, Peter Stein, Claudio Santamaria, Gabriele Mainetti, Marina Confalone, Carolina Crescentini, Francesco Scianna, Alessio Boni, Paolo Bonacelli, Monica Nappo e Antonello Fassari o gruppi storici della ricerca e del teatro urbano come LaFura dels Baus e Arpad Schilling. La Cooperativa ha assunto inoltre prestigio per la realizzazione di eventi di spettacolo dal vivo attrattivi per le nuove generazioni grazie al ricorso a un'innovativa ibridazione con il digitale.

2.2) Descrizione delle pregresse esperienze di realizzazione di attività di spettacolo nel territorio prescelto e dei progetti realizzati in collaborazione con altri soggetti del medesimo territorio

(massimo 1000 caratteri)

Teatro Stabile delle Arti Medioevali- Società Cooperativa è risultata, nel 2022, prima nella graduatoria dell' Avviso pubblico relativo alla realizzazione di attività di spettacolo dal vivo nelle periferie della città di Napoli (Affabulazione) con il progetto "Le quattro morti di Pier Paolo Pasolini" realizzato nella Municipalità 9 di Pianura Soccavo, per la quale, nel 2023, ha sviluppato il nuovo progetto, "Pianura Opera House", anch'esso sostenuto dal Comune di Napoli.

Lo sviluppo della progettualità sul territorio di Pianura Soccavo nasce in conseguenza di un Progetto Napoli della Cooperativa risalente al 1999 culminato negli ultimi anni con un percorso di approfondimento sulle periferie di Napoli con ArciMovie e Napolinmente su Pianura Soccavo (allegato CV) e allargato, a partire dal 2022, a ulteriori realtà della Municipalità 9 o in essa operanti quali BandAssurda Murga Flegrea, Arte Flegrea, Cchiuart, Leuseper-l'oro, Bottega Bombardini, Consulo, La Livella, Officine Periferiche.

2.3) Descrizione delle pregresse esperienze di realizzazione di progetti culturali in sinergia con altri soggetti (partecipazione a reti culturali) e delle attività svolte a sostegno della creatività emergente

(massimo 1000 caratteri)

Teatro Stabile delle Arti Medioevali-Società Cooperativa è stata capofila del progetto di cooperazione culturale di larga scala co-finanziato dal Programma Creative Europe dell'Unione Europea (con l'assegnazione di un grant di EUR 1.886.770,00) denominato "EU Collective Plays!" e svoltosi dal 2015 al 2019 con partnership di prestigiosi soggetti pubblici (KHIO di Oslo, Teatro Reale di Zetski Dom del Montenegro) e privati (La Fura dels Baus- Spagna, FOPSIM Fondazione per l'Inclusione Sociale di Malta). Il progetto ha permesso, all'interno di processi di scrittura collettiva, a giovani autori di interagire con top playwrights di fama mondiale.

E' partner associato dei progetti UE "The Ways of the Heroes" e "TRY" e di reti europee a sostegno di innovazione tecnologica, transdisciplinarietà e creatività giovanile come ART4EU, PARTS OF ME e STRENGTH.

In Italia è membro di NDN (network drammaturgia nuova).

Ha avviato da anni, con varie realtà partenopee, un Progetto Napoli (si veda CV allegato).

3) STRUTTURA ORGANIZZATIVA E GESTIONALE DEL SOGGETTO PROPONENTE

Descrizione della struttura gestionale con indicazione dell'esperienza nel settore di riferimento e delle eventuali pregresse collaborazioni con il Comune di Napoli o con altri enti pubblici

(massimo 1000 caratteri)

Fondata nel 1991, Teatro Stabile delle Arti Medioevali- Società Cooperativa è considerata il principale centro per lo sviluppo di drammaturgie collettive a livello mondiale, come testimonia, ad esempio, il riconoscimento di Book Authority (fonte libraria di riferimento di CNN e Forbes) all'antologia Collaborative Playwriting edita da Routledge e contenente una serie di testi teatrali sviluppati dalla Cooperativa, risultata 1° nella classifica mondiale dei migliori 14 libri di drammaturgia contemporanea per il 2020. La Cooperativa, sostenuta dal MiC, ha impiegato nel 2023 37 lavoratori per complessive 459 giornate lavorative.

Nell'ambito del Progetto Affabulazione del Comune di Napoli nel 2022 e 2023 la Cooperativa ha realizzato i progetti "Le quattro morti di Pier Paolo Pasolini" e "Pianura Opera House". Altre coll. con enti pubblici: Presidenza del Consiglio- Struttura Anniversari, MiC, MAECI, UE, Regioni Lazio e Molise, Comuni di Roma, Viterbo, Catania e vari teatri pubblici d'Europa.

4) LIVELLO DI CHIAREZZA E DI DETTAGLIO DELLA PROPOSTA PROGETTUALE

Descrizione delle fasi progettuali, dei risultati attesi, degli strumenti di misurazione dei risultati e delle risorse impiegate nelle varie fasi di svolgimento del progetto

(massimo 1000 caratteri)

Planning:

Aprile: Raccolta materiali di comunicazione afferenti agli eventi in rassegna; prenotazione affissioni con particolare attenzione al territorio Municipio 9. Giugno: redazione di pressbook italiano e inglese e planning comunicazione con streamers e social media manager. Luglio-agosto: prove nuove produzioni inserite in rassegna. Affissioni. Conferenza-stampa. Campagna pubblicitaria. Agosto-settembre: svolgimento rassegna; conferenza di chiusura.

Risultati attesi: 700 spettatori, 40.000 visualizzazioni sugli stream dedicati alla rassegna, pubblico under 35 superiore al 40%, menzione e/o recensione su almeno 4 testate di rilevanza nazionale/internazionale. Strumenti di misurazione: insights sui social media, questionari distribuiti al pubblico, monitoraggio dei media attraverso aziende specializzate.

14 persone e 13% delle risorse economiche impegnate in fase di preparazione. Oltre 140 persone coinvolte attivamente a vario titolo nello svolgimento dell'iniziativa.

5) DESCRIZIONE DELLA LOCATION E DELLE MISURE ADOTTATE PER CONSENTIRE LA FRUIZIONE DEGLI SPAZI AD UN PUBBLICO DIVERSAMENTE ABILE

Descrizione della/e location prescelta/e in merito a prestigio, pertinenza, innovatività e adeguatezza con indicazione della capienza massima e delle misure poste in essere per assicurare il superamento di eventuali barriere architettoniche

(massimo 1000 caratteri)

Il luogo prescelto è l'Arena circolare o Anfiteatro del Parco Attianese a Pianura, recentemente riqualificato. Il luogo dispone di servizi igienici, di un posto di sorveglianza, di un'area gioco per bambini (inclusiva di strutture realizzate specificamente per bambini con disabilità fisica), di un'area "over" che rappresenta un punto di aggregazione per cittadini anziani. Le aree e le facilities che si trovano attorno all'Arena la candidano a essere un luogo che associ ai momenti di spettacolo anche occasioni sociali a margine degli stessi.

L'Arena è pienamente accessibile al pubblico diversamente abile e facilmente raggiungibile a piedi, in macchina (con ottime possibilità di parcheggio nelle immediate vicinanze) e con il trasporto pubblico (circumflegrea Montesanto -fermata Pianura).

Teatro Stabile delle Arti Medioevali-Società Cooperativa predisporrà proprio personale per la sicurezza e per l'assistenza in modo da facilitare ulteriormente l'ingresso a spettacoli e seminari.

6) DESCRIZIONE DEL TARGET DEL PROGETTO E DELLE MODALITÀ DI COINVOLGIMENTO DI UN PUBBLICO NON ABITUALE

(massimo 600 caratteri)

Target audience dell'iniziativa sono sia pubblico generale che varie categorie di pubblico non abituale con azioni di sensibilizzazione rivolte agli anziani che frequentano l'area "over" del parco, di networking e cooperazione con le numerose associazioni del territorio che operano in ambito socioculturale e terapeutico e che aderiscono al progetto, ai fini del coinvolgimento di persone con disabilità e con un lavoro di comunicazione che adotta di per sé nuove tecnologie e promuove l'uso, in seno agli spettacoli, di app immersive e di ibridi digitali-live per attrarre il pubblico giovane.

7) CAPACITÀ DI DARE CONTINUITÀ ALLE ATTIVITÀ PROPOSTE SUL TERRITORIO

(massimo 600 caratteri)

Alcuni degli spettacoli della rassegna sviluppati sul territorio, con la collaborazione di associazioni locali, come già avvenuto nei due anni passati, saranno circuitati per Festival e Teatri di rilevanza nazionale nel 2024 e nel 2025.

Sarà garantita continuità al gruppo artistico formatosi nella Municipalità con le precedenti esperienze e al rapporto con le audience non abituali creato grazie alla collaborazione con Arci Movie Napoli e Napolinmente. Continuità artistica tra titoli programmati nel 2024 e titoli precedenti creata adottando i criteri di sequel, prequel e approfondimento.

8) DESCRIZIONE DELLE MISURE DI CONTENIMENTO DELL'IMPATTO AMBIENTALE

(massimo 600 caratteri)

Teatro Stabile delle Arti Medioevali-Società Cooperativa è stato partner associato del progetto "THE WAYS OF THE HEROES" co-finanziato dal programma Creative Europe dell'Unione Europea, in seno al quale sono stati prodotti Waste Reports redatti a partire dal lavoro congiunto di artisti e scienziati, finalizzati a ricavare raccomandazioni per la comunità delle arti sceniche per rendere più sostenibili a livello ambientale le attività di spettacolo dal vivo. Verranno seguite pedissequamente le raccomandazioni contenute nei reports pubblicati.

9) DESCRIZIONE DELLE ATTIVITÀ FORMATIVE E LABORATORIALI (SE PREVISTE)

(massimo 1500 caratteri)

- 1) Seminario workshop di David Petrarca ("Il trono di spade") e Carlo Cerciello con dimostrazioni finali SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE di John Ford aperto a 18 attori napoletani o residenti a Napoli. Testo in lingua italiana e adattamento in lingua napoletana a cura di Gian Maria Cervo e Roberto D'Avascio: Gesualdo da Venosa, connesso al territorio di Pianura-Soccavo, per via della citazione del Cratere degli Astroni nella vicenda più drammatica della sua esistenza, può essere considerato una sorta di equivalente musicale di Caravaggio. La sua vicenda ebbe una eco in tutta Europa e l'autore elisabettiano John Ford ne trasse il dramma "Love's Sacrifice" a cui però diede una nuova ambientazione: Pavia. PIANURA OPERA HOUSE 2 sviluppa un workshop in due parti su questo testo raramente rappresentato e legato alla storia napoletana. Nella prima parte il regista americano sviluppa, in una settimana, una mise en espace dell'opera originale con 18 attori napoletani selezionati con open call. Nella seconda parte il regista napoletano restituisce un adattamento dell'opera in lingua napoletana antica (ancora comprensibile al pubblico napoletano contemporaneo) dove le scene vengono modificate per avvicinarsi alle ricostruzioni degli storici.
- 2) Eduardo ne "Le quattro morti di Pier Paolo Pasolini": Personaggio e influenze. Con Annamaria Sapienza della Fondazione Eduardo De Filippo
- 3) UNIVERSO TROISI. Con famiglia Troisi, famiglia Skarmeta, amici dell'artista, Roberto D'Avascio.

CRONOPROGRAMMA DELLE ATTIVITA' FORMATIVE E LABORATORIALI (SE PREVISTE)
Le attività dovranno svolgersi nel periodo dal 01 giugno al 30 novembre 2024.

Laboratorio	Data (giorno/mese/2024)	Data alternativa (giorno/mese/2024)
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	19/08/2024	09/09/2024
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	20/08/2024	10/09/2024

**AREA CULTURA
SERVIZIO CULTURA**

Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	21/08/2024	11/09/2024
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	22/08/2024	12/09/2024
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	23/08/2024	13/09/2024
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	24/08/2024	14/09/2024
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	25/08/2024	15/09/2024
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	27/08/2024	17/09/2024
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	28/08/2024	18/09/2024
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	29/08/2024	19/09/2024
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	30/08/2024	20/09/2024
Seminario workshop SACRIFICIO D'AMORE/SACRIFICIO D'AMMORE	31/08/2024	21/09/2024
Eduardo ne "Le quattro morti di Pier Paolo Pasolini"	28/08/2024	18/09/2024
UNIVERSO TROISI	30/08/2024	20/09/2024

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento EU 2016/679 dettato in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti per le finalità di gestione della selezione e delle attività di affiancamento.

data

firma